

ساعد في وضع خطة مشتركة لمستقبل Inner West

تأسّسَ مجلس Inner West في مايو/أيار 2016 من خلال دمج مجالس Ashfield و Leichhardt و Marrickville. يدعوك مجلس Inner West للمشاركة في وضع خطة استراتيجية مجتمعية (CSP) لمستقبل منطقة الحكومة المحلية التابعة لمجلس Inner West.

ما هي خطة الاستراتيجية المجتمعية (CSP)؟

- رؤية وخطة للمجتمع بأكمله
- وضع أهداف مستقبلية
- التخطيط الطويل الأمد
- تضافر جهود الأفراد والمجموعات المجتمعية وحكومة الولاية والمجلس

رأيك مهم

الجميع مدعو للمشاركة لكي تعكس الخطة آراء وتطلعات كافة أفراد المجتمع.

اكمل الاستبيان:

- عبر الموقع الالكتروني **www.yoursayinnerwest.com.au** أو
- المرفق بهذه النشرة وارسله بالبريد العادي إلى المجلس – بدون الحاجة لطابع بريدي أو مظروف

آخر موعد لاستلام الاستبيان: 9 يوليو/تموز 2017

يمكنك الفوز بقسيمة قيمتها 250 دولار

اكمل الاستبيان بحلول 9 يوليو/تموز للحصول على فرصة للفوز بقسيمة قيمتها 250 دولار لاستخدامها في Inner West.

12 مايو/أيار 2016
أسّست حكومة نيوساوث ويلز مجلس Inner West

حالياً
المجلس بقيادة الإدارة

9 سبتمبر/أيلول 2017
سوف تقام أول انتخابات لمجلس Inner West

26 سبتمبر/أيلول 2017
سوف يقوم خمسة عشر من أعضاء المجلس الجُدد بانتخاب رئيس المجلس

1 يوليو/تموز 2018
تبدأ الخطة الاستراتيجية المجتمعية التي توجه كافة أعمال المجلس



توجد خمس دوائر انتخابية. وسوف يكون لكل دائرة ثلاثة أعضاء مجلس منتخبون.

تفاصيل الصورة العليا- اللوحة الجدارية بريشة ستيوارت سال. تصوير إيريكا ساندروب.

لا تضع شريط لاصق على هذه الزاوية

اطوي هنا

Delivery Address:
PO Box 14
PETERSHAM NSW 2049

No stamp required
if posted in Australia

Inner West Council
Reply Paid 72599
PETERSHAM NSW 2049

اطوي هنا

أغلق بشريط لاصق على طول هذه الحافة

أغلق بشريط لاصق على طول هذه الحافة

معلومات عنك

يُرجى الإجابة على الأسئلة التالية عنك لمساعدتنا على فهم ما إذا كانت النتائج تمثل مجتمع Inner West، ومَن يتعين علينا إشراكهم. الإجابات اختيارية.

6. العُمر

- ❑ تحت 18 سنة
- ❑ 18 - 24
- ❑ 25 - 34
- ❑ 35 - 49
- ❑ 50 - 59
- ❑ 60 - 69
- ❑ 70 – 84
- ❑ 85+

7. بلد الميلاد

- ❑ استراليا
- ❑ الصين
- ❑ اليونان
- ❑ الهند
- ❑ إيطاليا
- ❑ نيو زيلاندا
- ❑ النيال
- ❑ الفيليبين
- ❑ المملكة المتحدة
- ❑ الفيتنام
- ❑ غير ذلك_____

8. اللغة االمحكية في البيت، بخلاف الانجليزية

- ❑ العربية
- ❑ الكانتونية
- ❑ الفلبينية/ تاغالوغ
- ❑ اليونانية
- ❑ الإيطالية
- ❑ النيال
- ❑ الصينية
- ❑ البرتغالية
- ❑ الإسبانية
- ❑ الفيتنامية
- ❑ غير ذلك_____

9. النوع

- ❑ أنثى
- ❑ ذكر
- ❑ X

10. الضاحية التي تسكن فيها _____

11. ماذا مَما يلي يصف علاقتك بمنطقة مجلس Inner West؟
ضع علامة على كل ما ينطبق

❑ أعيش فيها ❑ أعمل فيها ❑ أدرس فيها ❑ أملك/أدير عملاً تجارياً فيها ❑ أملك عقاراً فيها ❑ زائراً لها ❑ غير ذلك _____

12. هل أنت من السكان الأصليين و/أو سكان مضيق جزر توريس؟

❑ من السكان الأصليين ❑ من سكان مضيق جزر توريس ❑ كليهما ❑ لا هذا ولا ذاك

13. هل لديك إعاقة؟

❑ نعم ❑ لا

بيانات الاتصال لسحب الجائزة

يرجى تقديم بيانات الاتصال الخاصة بك إذا كنت ترغب في الدخول في السحب للفوز بقسيمة قيمتها 250 دولار لاستخدامها في منطقة الحكومة المحلية في Inner West. سيتم استخدام بيانات الاتصال التي تقدمها فقط لإعلام الفائزين في المسابقة ولن يتم الاحتفاظ بها من قبل المجلس أو استخدامها لأي غرض آخر.

الاسم:..... رقم الهاتف:.....

البريد الالكتروني:.....

آخر موعد لاستلام الاستبيانات المكتملة في 9 يوليو/تموز 2017

قم بتنزيل هذه النشرة باللغة العربية عبر الموقع الالكتروني
www.yoursayinnerwest.com.au

خدمة الترجمة
إذا كنت بحاجة إلى مترجم شفهي، اتصل بخدمة الترجمة التحريرية والشفهية الوطنية (TIS National) على الرقم 131 450 واطلب منهم الاتصال بمجلس Inner West على الرقم 02 9335 2222

هل لديك أية أسئلة؟
يُرجى الاتصال بأحد مراكز الخدمة التابعة لنا:
260 Liverpool Road, Ashfield - Ashfield، الهاتف: 1800 9716
7-15 Wetherill Street, Leichhardt - Leichhardt، الهاتف: 9222 9367
2-14 Fisher Street, Petersham - Petersham، الهاتف: 2222 9335

اطلع على المستجدات
Visit **YourSayInnerWest.com.au**
Twitter: **@IWCouncil #CreateInnerWest**
Facebook: **innerwestcouncil**

صياغة استبياننا الخاص بـ INNER WEST لاستراتيجية 2036

اخبرنا بما تراه مهماً بالنسبة لك في مستقبل INNER WEST

اكمل الاستبيان عبر الموقع الالكتروني **www.yoursayinnerwest.com.au** أو قم بتعبئته أدناه

1. ما الذي يخلق التميز في Inner West

.....

.....

.....

.....

2. رؤية لـ Inner West

تمّ وضع رؤية مؤقتة استوعبت كمية كبيرة من آراء أفراد المجتمع في عام 2016:

"نحن سكان Inner West، أرض Gadigal شعب و Wangal ، نعترف بالثقافة والتراث والتاريخ الغني لشعبها ونحترمهم . نحن نشكل معاً مجتمعاً شمولياً، وشغوفاً، ومبدعاً، ونابضاً بالحياة، وتوحدنا رغبتنا في بناء مستقبل عظيم لجميع الذين يعيشون ويعملون هنا".

أ) التطلع إلى المستقبل، إلى أي مدى ترى أنّ الرؤية تعكس الصورة المثالية لـ Inner West؟

❑ ليس جيداً على الاطلاق ❑ جيد إلى حدٍ ما ❑ جيد على نحوٍ متوسط ❑ جيد جداً ❑ جيد للغاية

ب) هل تعتقد أن هناك شيء مفقود أو بحاجة إلى تغيير؟

.....

.....

.....

.....

3أ: العبارات أدناه تصف أهداف كل أولوية. ضع علامة على أي هدف توافق عليه.

في عام 2036، سوف تكون Inner West منطقة مثالية تتوفر فيها...

التخطيط والتنمية

❑ تنمية تدعم البيئة ورفاهة المجتمع
❑ أحياء سكنية تحتفظ بخصائصها وإرثها
❑ ساحات عامة رحبة ونظيفة وآمنة
❑ ساحات خضراء ومفتوحة تدعم الترفيه وأسلوب الحياة النشط

النقل والمواصلات

❑ وسائل مواصلات عامة يُعتمد عليها وسهلة الوصول ومترابطة
❑ إدارة جيدة لحركة المرور وطرق أقلّ ازدحاماً
❑ مواقف سيارات بجوار مراكز الأعمال التجارية ووسائل المواصلات
❑ مسارات مشاة ودراجات هوائية آمنة ومترابطة ومصانة بشكلٍ جيد

النشاط الاجتماعي، الابتكار، نوعية الحياة

❑ الجميع يشعرون بالترحاب والترابط المجتمعي
❑ الاحتفاء بالتعددية والإرث والتنوع الثقافي
❑ سكان نشطون وأصحاء ومستوى عالٍ من الرفاهة
❑ يحصل الناس على الخدمات الرئيسية التي يحتاجونها
❑ تثمين والاحتفاء بالابتكار والثقافة والتعلم والفنون

الإستدامة والبيئة

❑ يستجيب الناس والحكومة للتحديات البيئية بالإبداع والقيادة
❑ إرث طبيعي مزدهر ومستوطنات ضعيفة محمية
❑ طريقة عيش الناس وعملهم ولعبهم تدعم صحة البيئة

الأعمال التجارية المحلية والصناعة

❑ شوارع رئيسية ومراكز حضرية ملينة بالحيوية
❑ توفر الكثير من فرص العمل المحلية
❑ إقتصاد ليلي مفعم بالحيوية
❑ إزدهار الصناعات الابداعية والابتكارية

القيادة المدنية

❑ الناس مطلعون ولهم رأي فيما يحدث في المنطقة المحلية
❑ الشباب يشاركون بفعالية في اتخاذ القرار
❑ الحكومة تحرص على الوضوح والشفافية وتعمل بمسؤولية

3ب: هل ترغب بالتعليق على العبارات أعلاه؟ هل ثمة أي شيء مفقود أو بحاجة إلى تغيير؟

.....

.....

.....

.....

4. إذا كان لديك اقتراح واحد مهم لـ Inner West، ماتراه يكون؟

.....

.....

.....

.....

5. إذا كان مجلسك عبارة شخص، مَن تريده أن يكون؟

ستساعد هذه المعلومات المجلس على فهم نوع المؤسسة التي يريدها المجتمع.

يمكنك وضع علامة على ما يصل إلى ثلاثة مربعات بما تراه يصف الصورة الذهنية لديك عن المجلس المثالي.

❑ **ساحر** فاتن، حدسي، تحويلي، ذو رؤى

❑ **مُهرج** متهور، عفوي، مخاطر، مثير

❑ **مُحب** عاطفي، متناغم، مترابط، علاقات

❑ **كل شخص** يؤمن بالمساواة، شريك، متعاون، متواضع

❑ **بـرئ** وثوق، متفائل، مثالي، صادق

❑ **ثائر** مخرب غير تقليدي، متحدي، متحرر

❑ **حاكم** قيادة، أمر، مسؤول، استقرار

❑ **مقدم رعاية** رحيم، داعم، استجابة، جدير بالثقة

❑ **حكيم** حكمة، مستشار، جدير بالثقة، على دراية

❑ **مبدع** خيالي، مبتكر، مبادر، أصلي

❑ **مستكشف** باحث، غير ممتثل، مستقل، مرن

❑ **بطل** ذو مبدأ، شجاع، مدافع، مركز

الخطوة 1
مايو/أيار – أغسطس/آب 2016
تمّ توحيد التوجهات الاستراتيجية للمجالس السابقة.

الخطوة 2
سبتمبر/أيلول – نوفمبر/ تشرين الثاني 2016
قُم أكثر من 1700 شخص المساعدة في وضع *الرؤية والأولويات المؤقتة* لمجتمع Inner West

الخطوة 3
مارس/آذار 2017
العرض العام *للرؤية والأولويات المؤقتة* واعتمادها

الخطوة 4
مايو/أيار – أغسطس/آب 2017
تجربة الرؤية وتحديد الفرص ووضع الأهداف طويلة الأمد

نحن هنا

الخطوة 5
سبتمبر/أيلول 2017
مسودة CSP جاهزة لتقديمها للمجلس الجديد المنتخب للنظر فيها

ست أولويات رئيسية

برزت ست أولويات رئيسة مقدمة من عدد كبير من أفراد المجتمع في الخطوات 1-3. وفي الخطوة 4، سيتم النظر في الأولويات لتحديد الأهداف واكتشاف الفرص.

اكمل الاستبيان:
- عبر الموقع الالكتروني **www.yoursayinnerwest.com.au** أو
- المرفق بهذه النشرة

النمو مضطرد في Inner West
بحلول عام **2036**، سوف يزيد عدد سكان منطقة الحكومة المحلية في Inner West بنسبة **20%** . تقريباً. وهذا يعني أن **40,000 أشخاص آخرين** سوف يحتاجون إلى السكن والنقل والمدارس والرعاية الصحية والخدمات وفرص الترفيه والساحات الخضراء.
المصدر: http://profile.id.com.au/inner-west

الأولوية 1 — التخطيط والتنمية
- الإسكان الميسور
- الساحات المفتوحة
- الأحياء السكنية
- التراث

الأولوية 2 — النقل والمواصلات
- المواصلات العامة
- حركة المرور ومواقف السيارات
- مسارات الدراجات الهوائية والمشاة
- الطرُق وممرات المشاة

الأولوية 3 — النشاط الاجتماعي، الابتكار، نوعية الحياة
- الصحة والرفاه
- الفنون والثقافة
- الترفيه والأنشطة الرياضية
- الخدمات المحلية: مثل المدارس والمستشفيات

الأولوية 4 — الإستدامة والبيئة
- المستوطنات البيئية الطبيعية
- تغيُّر المناخ
- إعادة التدوير وإعادة الاستخدام
- البيئة الحضرية

الأولوية 5 — الأعمال التجارية المحلية والصناعة
- مراكز المُدن
- الأعمال التجارية الصغيرة
- الصناعات الإبداعية
- فُرص العمل المحلية

الأولوية 6 — القيادة المدنية
- المساندة
- الحوكمة
- الديموقراطية المحلية
- إشراك المجتمع

هل ترغب في التعرف أكثر على الأولويات؟ قم بزيارة **www.yoursayinnerwest.com.au**